

TZIDC-220

Электропневматический позиционный регулятор

**Компактный, надежный и
универсальный**

**Для FOUNDATION Fieldbus,
прочный и герметичный**

Низкие эксплуатационные расходы

Компактный дизайн

Проверенная временем техника и интеллект

Надежный и невосприимчивый

**Широкий диапазон температур
– -40 ... 85 °C (-40 ... 185 °F)**

**Простейший ввод в эксплуатацию нажатием „одной
кнопки”**

Механический индикатор положения

**Сертификаты взрывозащиты ATEX, FM, CSA, GOST и
IECEx**

Содержание

| | |
|--|-----------|
| 1 Краткое описание | 3 |
| 1.1 Пневматическая система..... | 3 |
| 1.2 Обслуживание..... | 3 |
| 1.3 Коммуникации | 3 |
| 1.4 Модульная конструкция | 3 |
| 2 Версии монтажа | 5 |
| 2.1 Стандартный монтаж на пневматические линейные приводы | 5 |
| 2.2 Стандартный монтаж на пневматические поворотные приводы | 5 |
| 2.3 Встроенный монтаж на регулирующие вентили..... | 5 |
| 2.4 Специальные версии монтажа..... | 5 |
| 3 Эксплуатация..... | 7 |
| 3.1 Общие сведения..... | 7 |
| 3.2 панель управления..... | 8 |
| 4 Связь..... | 9 |
| 4.1 Общие сведения..... | 9 |
| 4.2 Параметризация | 9 |
| 4.3 FOUNDATION Fieldbus H1 | 9 |
| 4.4 Преимущества применения FF | 9 |
| 4.5 FF-коммуникация TZIDC-220 | 9 |
| 5 Технические характеристики..... | 10 |
| 5.1 Коммуникации..... | 10 |
| 5.2 Наименование | 10 |
| 5.3 Выход..... | 10 |
| 5.4 Установочное движение | 10 |
| 5.5 Снабжение воздухом..... | 10 |
| 5.6 Передаваемые данные и параметры влияния | 11 |
| 5.7 Климатическая нагрузка | 11 |
| 5.8 Корпус..... | 11 |
| 5.9 Опции..... | 12 |
| 5.10 Принадлежности..... | 12 |
| 6 Технические характеристики, касающиеся взрывозащиты | 13 |
| 6.1 ATEX / Российский ГОСТ / Украинский ГОСТ | 13 |
| 6.2 IECEx | 14 |
| 6.3 FM / CSA | 16 |
| 7 Электрические соединения | 20 |
| 8 Габариты | 22 |
| 9 Информация для заказа | 25 |
| 9.1 Принадлежности..... | 27 |

1 Краткое описание

TZIDC-220 представляет собой позиционный регулятор с электронной параметризацией и возможностью коммуникации с прочным герметичным корпусом для установки на линейные и поворотные приводы. Он отличается малой компактной конструкцией, модульным строением и превосходным соотношением цена-производительность.

Согласование с исполнительным устройством и определение параметров регулирования производятся автоматически, благодаря чему достигается большая экономия времени и оптимальная регулировочная характеристика.

1.1 Пневматическая система

I/P-преобразователь с послевключенным пневматическим усилителем обеспечивает управление пневматическим сервоприводом. Постоянный электрический регулирующий сигнал от центрального процессора преобразуется надежным I/P-модулем в пневматический сигнал, с помощью которого настраивается положение 3/3-ходового клапана.

Дозирование потока воздуха для продувки и отвода воздуха из сервопривода выполняется постоянно, благодаря чему достигаются превосходные результаты регулирования. В отрегулированном состоянии 3/3-ходовой клапан находится в закрытом среднем положении, что вызывает незначительный расход воздуха.

Пневматическая система поставляется в 4 исполнениях: для приводов оджинарного и двойного действия и соответственно каждый с функцией обеспечения безопасности "продувка/блокировка".

1.1.1 Функция обеспечения безопасности "продувка"

При отсутствии вспомогательного электропитания выход 1 позиционного регулятора продувается и возвратная пружина в пневматическом приводе перемещает арматуру в безопасное положение. В исполнении „двойного действия“ дополнительно продувается выход 2.

1.1.2 Функция обеспечения безопасности "блокировка"

При прерывании вспомогательного электропитания выход 1 (при необходимости, и выход 2) закрывается и пневматический привод блокирует арматуру в текущем положении. При сбое подачи пневматической энергии позиционный регулятор удаляет воздух из привода.

1.2 Обслуживание

Позиционный регулятор имеет встроенную панель управления с 2-строчным ЖК-дисплеем и 4 кнопками управления для ввода в эксплуатацию, параметризации и наблюдения во время эксплуатации.

Альтернативно это может выполняться также с помощью подходящей программы параметризации через интерфейсы связи.

1.3 Коммуникации

Связь с позиционным регулятором TZIDC-220 осуществляется по FOUNDATION Fieldbus.

1.4 Модульная конструкция

Базовое исполнение регулятора TZIDC-220 можно легко расширить дополнительными функциями. Можно установить опциональные модули для аналогового и цифрового обратного ответа или функции Shutdown. Механический индикатор положения, щелевые инициаторы или микровыключатели 24 В указывают положение независимо от работы основной платы.

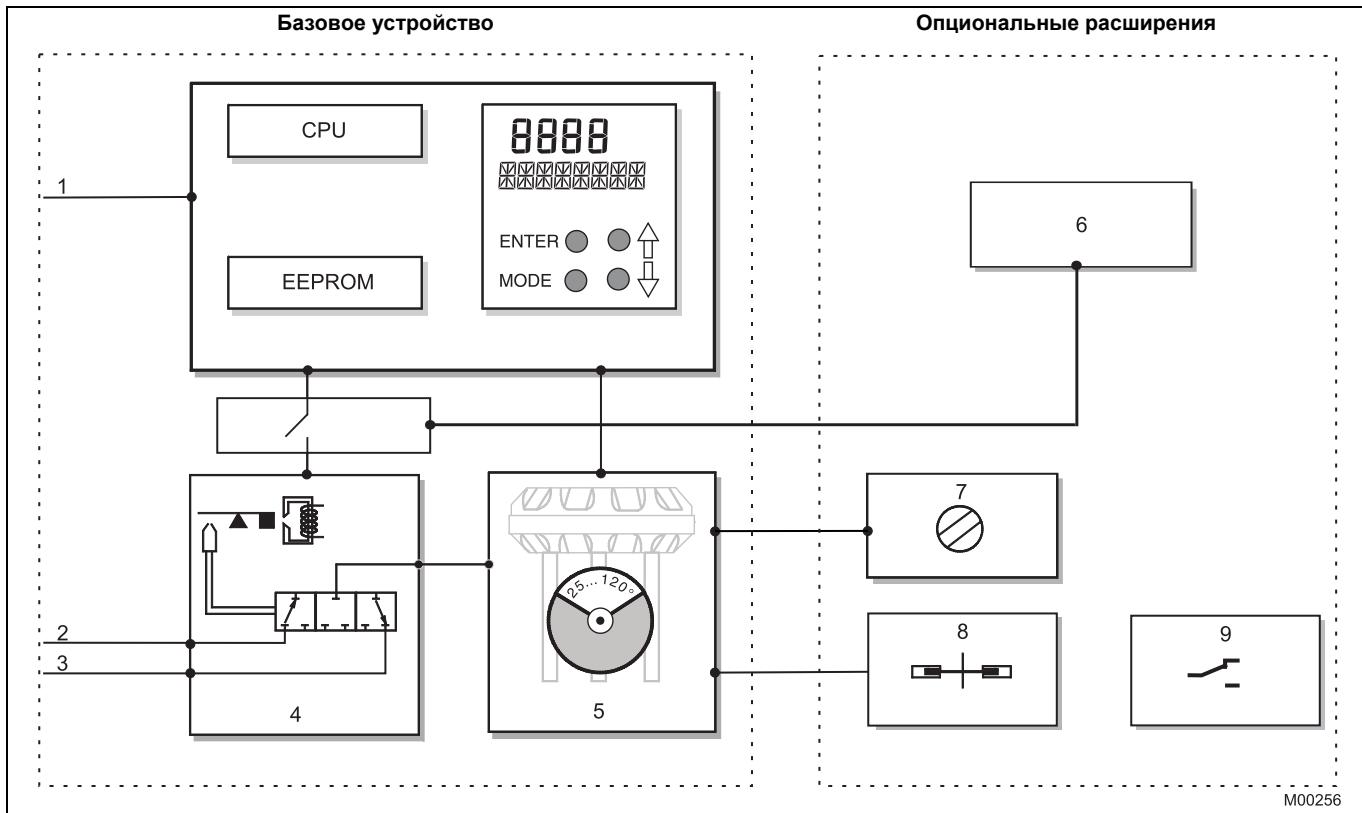


Рис. 1: схематическое изображение Fehler! Keine Dokumentvariable verfügbar.TZIDC-220

Базовое устройство

- 1 Подключение шины
- 2 Приточный воздух, 1,4 ... 6 бар
- 3 Отводимый воздух
- 4 I/P-модуль с 3/3-ходовым клапаном
- 5 Датчик перемещения (опционально с углом поворота до 270°)

Опциональные расширения

- 6 Сменный модуль для безопасного отключения (принудительное удаление воздуха)
- 7 Механический индикатор положения
- 8 Механическая обратная связь с бесконтактными выключателями
- 9 Механическая обратная связь с микровыключателем 24 В



Важно

При опциональных расширениях можно использовать либо „Механическую обратную связь с бесконтактными выключателями“ (поз. 8) либо „Механическую обратную связь с микровыключателем 24 В“ (поз. 9).

2 Версии монтажа

2.1 Стандартный монтаж на пневматические линейные приводы

Эта версия монтажа предназначена для стандартного монтажа согласно DIN / IEC 534 (монтаж сбоку согласно NAMUR). Необходимый для этого монтажный комплект включает крепежный материал, за исключением резьбовых соединений для трубной обвязки и воздуховодов.

2.2 Стандартный монтаж на пневматические поворотные приводы

Эта версия монтажа разработана для стандартного монтажа согласно VDI / VDE 3845. Монтажный комплект состоит из консоли с крепежными винтами для монтажа на поворотном приводе. Соответствующий переходник между валами следует заказать отдельно. Необходимые для трубной обвязки резьбовые соединения и воздуховоды обеспечиваются заказчиком.

2.3 Встроенный монтаж на регулирующие вентили

Позиционный регулятор TZIDC-220 в исполнении с простой пневматикой опционально предлагается для встроенного монтажа.

Необходимые для этого отверстия имеются на задней стенке прибора.

Преимущества встроенного монтажа: защищенный механический отвод рабочего хода и скрытое соединение между позиционным регулятором и сервоприводом. Наружная трубная обвязка не требуется.

2.4 Специальные версии монтажа

Помимо описанных выше имеются и другие, зависящие от конкретного привода, версии монтажа.

Мы можем предложить их по Вашему запросу.

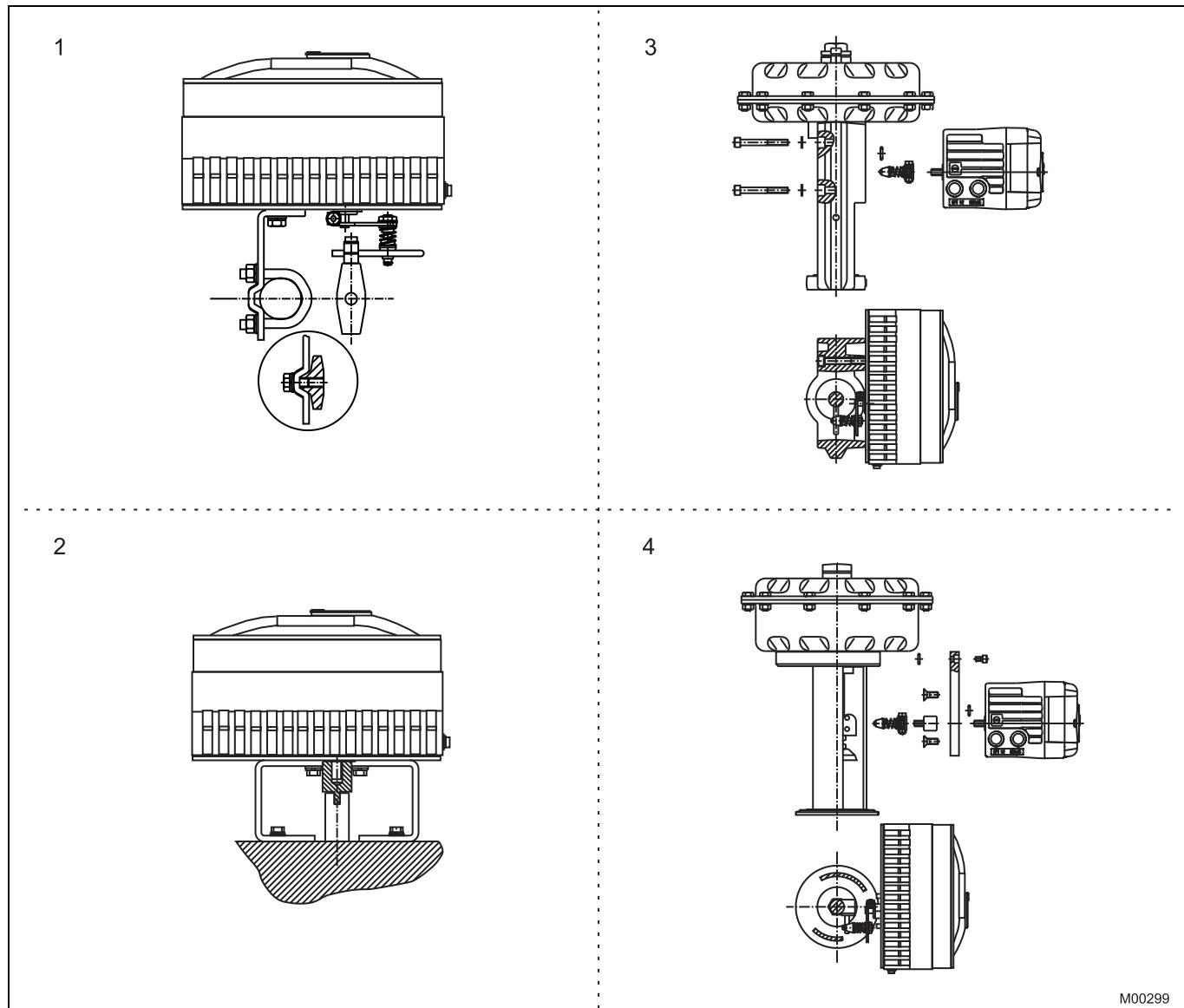


Рис. 2: Варианты монтажа

- 1 Монтаж на линейные приводы согласно DIN / IEC 534
2 Монтаж на поворотные приводы согласно VDI / VDE 3845

- 3 Встроенный монтаж на регулирующие вентили
4 Встроенный монтаж на регулирующие вентили с помощью
адаптерной плиты

M00299

3 Эксплуатация

3.1 Общие сведения

Интеллектуальный, с микропроцессорным управлением, позиционный регулятор TZIDC-220 обеспечивает достижение превосходных результатов. Прибор отличает точное выдерживание регулировочного положения и высокая эксплуатационная надежность. Активация и оптимальная настройка параметров выполняется автоматически во время самокоррекции. При необходимости, корректировку можно проводить в ручном режиме.

Совокупность параметров включает:

- рабочие параметры
- юстировочные параметры
- контрольные параметры

3.1.1 рабочие параметры

Следующие рабочие параметры могут быть активированы и настроены:

Характеристика (рабочий ход исполнительного органа = f{регулирующий сигнал})

Линейная, равнопроцентная 1:25 или 1:50 или 25:1 или 50:1, или свободно определимая с 20 опорными точками

Поле допусков

При достижении поля допусков позиция считается отрегулированной. До достижения мертвых зон осуществляется медленное подрегулирование. Заводская настройка: 0,3 %.

Мертвая зона (чувствительность)

При достижении мертвых зон позиция удерживается. Заводская настройка: 0,1 %. Поле допусков и мертвая зона определяются автоматически в рамках самооптимизации регулятора.

Ограничение хода исполнительного органа

Установочное перемещение в рабочего хода или угла поворота можно произвольно ограничивать в пределах полного диапазона 0...100%, вплоть до остаточного диапазона в 20%.

Функция герметичного закрытия

Для двух конечных положений параметры устанавливаются отдельно. Функция обеспечивает резкое перемещение сервопривода в выбранное конечное положение, если превышается соответствующее предельное значение.

Продление времени перемещения

С помощью этой функции можно увеличить время перемещения исполнительного органа для отрегулирования полного рабочего хода. Значения времени для каждого из направлений можно настраивать независимо друг от друга.



Важно

Эта функция применима только при наличии пневматики с защитной функцией „продувка“.

Настройка для конечного положения

Для обоих конечных положений можно раздельно назначить, будет ли в конечных положениях полностью продуваться пневматический сервопривод или будет регулироваться позиция.

3.1.2 юстировочные параметры

Интеллектуальный позиционный регулятор TZIDC-220 располагает функцией самокоррекции для автоматической оптимальной настройки всех юстировочных параметров. Эта функция запускается либо с встроенной панели управления, либо посредством управляющей программы.

Следующие юстировочные параметры могут быть активированы и настроены:

Параметр регулировочного блока

Для оптимального управления установочным положением можно индивидуально настроить регулировочные параметры на характеристики исполнительного органа.

Диапазон регулирования 0 ... 100 %

Настройка управляемых концевых положений исполнительного органа для начала регулировки „0“ и конца регулировки „100 %“.

Направление действия сервопривода

Настройка на оба возможных направления действия:

Подача воздуха открыта / усилие пружины закрывает или

Подача воздуха закрыта / усилие пружины открывает

Показание дисплея 0 ... 100 %

Настройка индикации на дисплее 0 ... 100 % согласно направлению перемещения для открытия и закрытия исполнительного органа.

3.1.3 контрольные параметры

В рабочую программу позиционного регулятора TZIDC-220 встроены многочисленные функции для непрерывного контроля за прибором, среди которых, например:

- внутренний контроль цепи управления
- контроль датчиков
- контроль памяти

При автоматическом вводе в эксплуатацию на встроенном ЖК-дисплее постоянно отображается текущее состояние прибора. Остальные ответы могут быть получены через пользовательский интерфейс.

Посредством шины можно реализовать в системе управления расширенные функции технического контроля. В специальном окне могут быть отображены в режиме реального времени важнейшие параметры процесса, такие, например, как регулирующий сигнал (в %), установочное положение (в %), имеющиеся отклонения (в %), а также эксплуатационные параметры.

3.2 панель управления

Встроенная панель управления регулятора TZIDC-220 с четырьмя кнопками предназначена для:

- наблюдения за текущим процессом
- ручного вмешательства в текущий процесс
- параметризации прибора
- автоматического ввода в эксплуатацию

В целях защиты панель управления оснащена крышкой, которая может открываться во взрывозащищенной зоне и обеспечивать локальное обслуживание прибора.

3.2.1 Ввод в эксплуатацию нажатием "одной кнопки"

Позиционным регулятором TZIDC-220 достаточно прост и удобен в работе. Стандартная самокоррекция приводится в действие нажатием всего лишь одной кнопки и может быть запущена без точных сведений о текущих параметрах прибора.

В соответствии с выбором привода (линейный или поворотный) автоматически изменяется положение нуля дисплея.

- для линейного привода против часовой стрелки (CTCLOCKW)
- для поворотного привода по часовой стрелке (CLOCKW).

Помимо стандартной самокоррекции имеется также возможность проведения самокоррекции, задаваемой пользователем. Эта функция запускается либо с панели управления, либо посредством программы параметризации.



Рис. 3: Открытый регулятор TZIDC-220 с видом на панель управления

3.2.2 Обслуживание

С помощью 4 кнопок управления осуществляется выбор режима управления, настройка и сохранение параметров. В дополнение к известным функциям управления среди прочего можно проводить упрощенную самокоррекцию. При этом за несколько шагов и без подробных сведений о параметрах может быть запущена автоматическая самонастройка прибора.

При изменении типа привода с линейного на поворотный автоматически меняется и положение нуля дисплея. Благодаря этому для клапанов, закрывающихся вправо, в положении закрытия на дисплее отображается 0 %.

3.2.3 Индикация

Индикация 2-строчного ЖК-дисплея автоматически согласуется с текущим режимом эксплуатации и обеспечивают пользователя оптимальной информацией.

Во время нормального режима путем быстрого нажатия кнопок управления можно получить информацию от позиционного регулятора TZIDC-220:

Кнопка "стрелка вверх"

Циклическая связь:

- Заданное значение (%)
- Статус заданного значения

Ациклическая связь:

- Статус связи

Кнопка "стрелка вниз"

Режим работы по шине или адресу шины

Кнопка Enter

Версия ПО

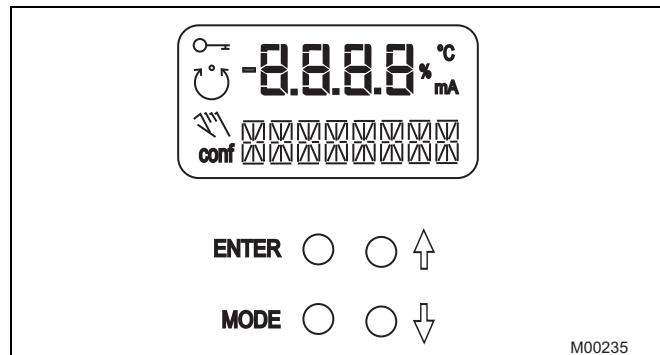


Рис. 4: Органы управления и индикации регулятора TZIDC-220

4 Связь

4.1 Общие сведения

Связь осуществляется подсоединением к шине ввода-вывода. В соответствии с соглашениями по шине обеспечивается считывание данных прибора в циклическом режиме (режим работы AUT, MAN или RCAS) и запись данных в режиме O/S (Out of Service / вне эксплуатации). Вновь назначенные параметры после загрузки в прибор сохраняются в его памяти, т.е. защищены от стирания при отказе сети, и сразу становятся активными.

FOUNDATION Fieldbus является открытым стандартом шины, который обеспечивает интеграцию приборов разных производителей внутри системы и их замену (функциональная совместимость).

Коммуникация в FF-системе осуществляется по высокоскоростной главнойшине HSE (High-Speed Ethernet) и медленной, самозащищенной шине H1. Она имеет послойную структуру и основана на стандарте ISO / OSI (International Standards Organization's Open System Interconnect) базовой модели.

Предоставленное производителем в файловом формате описание прибора (DD) содержит всю необходимую информацию по FF-прибору и его функциям.

4.2 Параметризация

Интерфейс для обслуживания позиционного регулятора TZIDC-220 интегрирован в систему управления. При вводе в эксплуатацию, во время эксплуатации и сервисного обслуживания благодаря этому по шине передачи данных можно отслеживать состояние прибора, параметризовать его и экспортировать данные.

4.3 FOUNDATION Fieldbus H1

Шина FOUNDATION Fieldbus H1 была разработана преимущественно для автоматизации технологических процессов. Средства передачи данных (Physical Layer) соответствуют IEC 61158. Электрообеспечение полевого оборудования осуществляется одновременно с передачей сигналов по проводке шины ввода-вывода. FOUNDATION Fieldbus H1 пригодна также для использования на взрывозащищенных объектах.

4.4 Преимущества применения FF

- Стандартизованные функциональные блоки и тест на взаимосовместимость гарантируют беспроблемное применение аппаратуры разных производителей
- Ациклическое обращение к данным приборов (даже во время эксплуатации) для параметризации, диагностики и техобслуживания
- Высокий уровень готовности за счет обширной диагностики устройств и шин, а также принятой стратегии замены в случае неисправности
- Поддержка эффективного управления благодаря подготовке рабочих параметров

4.5 FF-коммуникация TZIDC-220

Благодаря FOUNDATION Fieldbus можно TZIDC-220 с помощью надлежащей, встроенной в систему управления программы параметризации просто обеспечить наблюдение за прибором, его параметризацию и запрос данных прибора. Вновь назначенные параметры после импорта в устройство сохраняются в его памяти, т.е. защищены от стирания на случай отказа сети, и сразу становятся активными.

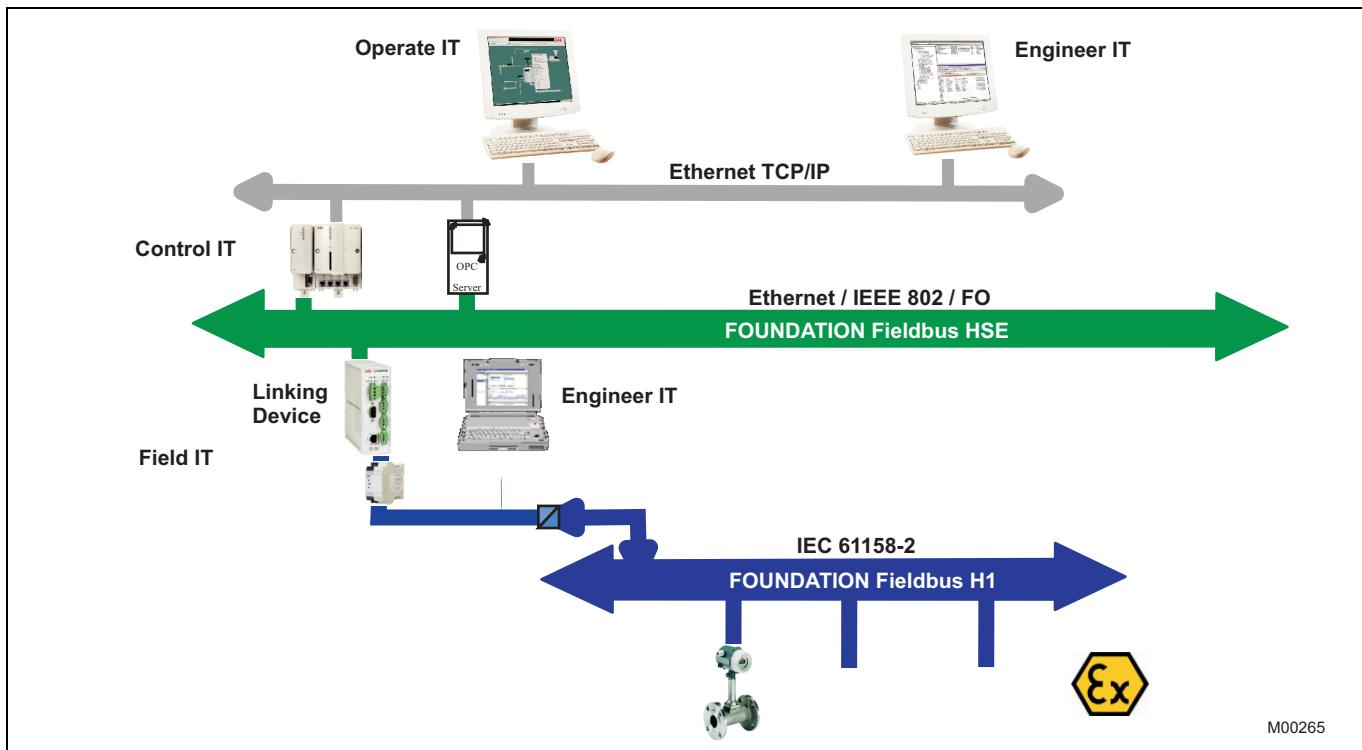


Рис. 5: Связь по шине FOUNDATION Fieldbus

5 Технические характеристики

5.1 Коммуникации

| | |
|---|---|
| Спецификация | FOUNDATION fieldbus, ред. 1.5 |
| Физический уровень | Тип прибора 113, 121 (IEC 61158-2) |
| Скорость передачи | 31,25 кбит/с |
| Типы блоков | 1 функциональный блок АО 1 блок PID 1 блок Resource 1 блок-преобразователь 1 физический блок |
| Классификация функциональных блоков | Блок АО: стандарт блок PID: расширенный блок Resource: расширенный блок Transducer: специфический |
| Число объектов связи | 22 |
| Описание прибора (DD) | Рев. № 1 (имя файла: 0201.ffd, 0201.sym) |
| Файл | Common File Format (имя файла: 020101.cff) |
| Макс. продолжительность выполнения | АО-блок: 40 миллисекунд блок PID: 50 миллисекунд |
| Напряжение питания | Питание с шины 9,0 ... 32,0 В DC |
| Макс. допустимое напряжение | 35 В DC |
| Потребляемый ток | 11,5 mA |
| Ток в случае неисправности | 15 mA (11,5 mA + 3,5 mA) |
| FF-регистрация | Зарегистрирован с ITK 4.51, дек. 2003 IT Camp. Nr. IT023200 |
| Наименование прибора | TZIDC-220-TAG 0003200028 |
| ID прибора | TZIDC- 220XXXXXXXXXX |
| Адрес устройства | От 10 до 247, стандартный адрес |
| Сертификат ATEX для прибора питания FISCO | 23 |
| Невосприимчив к неверной полярности | да |
| Класс | да |
| Состояние при поставке | LM profile 32L, 31 PS Позиционный регулятор поставляется в ненастроенном состоянии. Для согласования рабочих режимов и регулирующих данных следует провести самокоррекцию прибора. В противном случае блок-преобразователь остается в режиме "Out of Service". |
| Функция диагностики | Самодиагностика позиционного регулятора, АО и ПО, диагностика арматуры с расширенным функционалом аварийных сигналов |

5.2 Наименование

| | |
|-------------------------------|---|
| Наименование прибора | TZID-C220XXXXXXXXXX |
| Идент. ном. прибора | 0X3200028-TZID-C220XXXXXXXXXX |
| Диапазон регулирования | 0 ... 6 бар (0 ... 90 psi) |
| Производительность по воздуху | 5,0 кг/ч = 3,9 норм.м ³ /ч=2,3 scfm при давлении подаваемого воздуха 1,4 бар (20 psi) |
| | 13 кг/ч = 10 норм.м ³ /ч = 6,0 scfm при давлении подаваемого воздуха 6 бар (90 psi) |
| Выходная функция | Для сервоприводов одинарного или двойного действия привод продувается / блокируется при отказе питания (электрического) |
| Диапазоны закрытия | Конечное положение 0 % = 0 ... 45 % Конечное положение 100 % = 55 ... 100 % |

5.4 Установочное движение

| | |
|-------------------------------|--|
| Угол поворота | |
| Эффективный диапазон | |
| 25 ... 120° | поворотные приводы, дополнительно 270° |
| 25 ... 60° | линейные приводы |
| Продление времени перемещения | |
| Диапазон регулировки | 0 ... 200 сек., отдельно для каждого установочного направления |

5.5 Снабжение воздухом

| | |
|------------------------|--|
| Технологический воздух | не содержащий масла, воду и пыль согласно DIN/ISO 8573-1 Степень очистки и содержание масла в соответствии с классом 3 (чистота: макс. размер частиц: 5 мкм, макс. концентрация частиц: 5 мг/м ³ ; содержание масла: макс. концентрация: 1 мг/м ³ ; точка росы: на 10 К ниже рабочей температуры) |
| Давление питания | 1,4 ... 6 бар (20 ... 90 psi) |



ВАЖНО (ПРИМЕЧАНИЕ)

Учитывать макс. рабочее давление привода!

| | |
|-------------------------------|--|
| Собственное энергопотребление | < 0,1 кг/ч / 0,05 scfm (независимо от давления подачи) |
|-------------------------------|--|

5.6 Передаваемые данные и параметры влияния

Направление действия (выходной сигнал или давление в сервоприводе)

| | |
|--------------|---|
| Возрастающий | Возрастающий регулирующий сигнал 0 ... 100 % |
| | Возрастающее давление на выходе у1 сервопривода |
| Падающий | Возрастающий регулирующий сигнал 0 ... 100 % |
| | Убывающее давление на выходе у1 сервопривода |

Отклонение характеристики

Поле допусков $\leq 0,5 \%$

Мертвая зона $0,3 \dots 10 \%$, настраиваемое

Разрешение (аналого-цифровое преобразование) $0,1 \dots 5 \%$, настраиваемое

> 16000 элементов

Частота дискретизации 20 мс

Влияние температуры окружающей среды $< 0,5 \%$ каждые 10 К

Влияние механических колебаний $\leq \pm 1 \%$ до 10 г и 80 Гц

Сейсмическая нагрузка

Выполняются требования стандарта DIN / IEC 68-3-3, класс испытаний III, для сильных и сверхсильных землетрясений.

Влияние положения монтажа

не измеримо

Соответствие нормативным актам

- Норматив по электромагнитной совместимости 2004/108/EC от декабря 2004 г.
- Норматив ЕС по обозначению символов соответствия стандартам ЕС

5.7 Климатическая нагрузка

Температура окружающей среды

Для эксплуатации, хранения и транспортировки: $-40 \dots 85^{\circ}\text{C}$ (-40 ... 185 °F)

при использовании щелевых инициаторов SJ2-S1N(NO): $-25 \dots 85^{\circ}\text{C}$ (-13 ... 185 °F)

Относительная влажность

При эксплуатации с закрытым корпусом и подачей сжатого воздуха: 95 % (среднегодовой показатель), конденсация допустима

При транспортировке и хранении: 75 % (среднегодовой показатель), конденсация недопустима

5.8 Корпус

Материал / степень защиты

Алюминий с $\leq 0,1 \%$ меди, степень защиты IP 65 (дополнительно IP 66) / NEMA 4X

Поверхность / цвет

Электростатическое нанесение лакокрасочных покрытий погружением с эпоксидной смолой, обожженное. Корпус, черная матовая лакировка, RAL 9005, крышка корпуса Pantone 420.

Электрические соединения

Винтовые клеммы: Макс. 1,0 mm^2 (AWG 17) для опций
Макс. 2,5 mm^2 (AWG 14) для шинного разъема



ВАЖНО (ПРИМЕЧАНИЕ)

Избегать механической нагрузки на клеммы!

Четыре комбинации резьбы для кабельного ввода и пневматическое соединение

- Кабель: резьба 1/2-14NPT, воздуховод: резьба 1/4-18 NPT
- Кабель: резьба M20 x 1,5, воздуховод: резьба 1/4-18 NPT
- Кабель: резьба M20 x 1,5, воздуховод: резьба G 1/4
- Кабель: резьба G 1/2, воздуховод: резьба Rc 1/4

(Опционально: с винтовым(и) соединением(ями) кабеля и, при необходимости, с заглушками)

Масса

3,0 kg (1,36 lb)

Монтажное положение

произвольное

Габариты

См. габариты

5.9 Опции

Модуль для осуществления функции аварийного отключения

| | |
|--|--|
| Напряжение питания | 24 В DC (20 ... 30 В DC) (гальв. разв. от входн. сигнала) |
| Безопасное положение активное при взрывозащите | напряжении < 5 В Ex ia IIC |
| | |

При отсутствии отдельного электропитания 24 В DC позиционный регулятор независимо от процессора переходит в безопасное положение посредством удаления воздуха из сервопривода. Для этого питание I/P-модуля прерывается при помощи оптопары. Коммуникация и обратная связь и далее остаются активными, поскольку позиционный регулятор питается по шине. Отключающий вход гальванически отделен от управляющего сигнала.

Функция аварийного отключения позволяет отказаться от дополнительных электромагнитных клапанов. На нее имеется сертификат безопасности TÜV Rheinland согласно АК4. Сменный модуль также имеет сертификат взрывозащиты для применения в искробезопасных цепях.

Механический индикатор положения

- циферблат
- крышка с прозрачным колпаком
- наклейка со значком
- Удлинение оси

Система цифровой обратной сигнализации с бесконтактными выключателями

Два бесконтактных выключателя для независимой сигнализации установочной позиции. Точки переключения регулируются в пределах 0 ... 100 %

Токовые цепи стандарта DIN 19234 / NAMUR

Напряжение питания 5 ... 11 В DC

Сигнальный ток < 1,0 мА коммутационное положение логический "0"

Сигнальный ток > 2,0 мА коммутационное положение логический "1"

(функция, не зависящая от программного обеспечения и электронных компонентов позиционного регулятора)

Направление действия (логическое коммутационное положение):

| в положении | | | | |
|---------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Бесконтактный выключатель | < Пред. 1 | > Пред. 1 | < Пред. 2 | > Пред. 2 |
| SJ2-SN (NC) | 0 | 1 | 1 | 0 |
| SJ2-S1N (NO) | 1 | 0 | 0 | 1 |

Цифровая обратная связь с микровыключателями 24 В*

Два микровыключателя для независимой передачи сигналов об установочной позиции. Точки переключения настраиваются в пределах 0 ... 100 %.

Напряжение макс. 24 В AC / DC

Токовая нагрузка макс. 2 А

Поверхность контакта 10 мкм золото (AU)

Механический индикатор положения

Циферблат в крышке корпуса, соединен с осью прибора при помощи электромагнитной муфты.

* „Цифровая обратная связь“ включается непосредственно на оси вращения ползунка установочного значения и может быть использована только вместе с „механическим индикатором положения“.



ВАЖНО (ПРИМЕЧАНИЕ)

Данные опции можно дополнительно установить, обратившись в сервисный центр.

5.10 Принадлежности

Крепежный материал

- Монтажный комплект для линейных приводов согласно DIN / IEC 534 / NAMUR
- Монтажный комплект для поворотных приводов согласно VDI / VDE 3845
- Монтажный комплект для встроенного монтажа
- По запросу возможна поставка комплектов для монтажа, адаптированных для конкретных приводов

Блок манометров

- приборы измерения давления приточного воздуха и рабочего давления
- датчики давления с корпусом Ø 28 мм
- адаптер из алюминия в черном цвете
- монтажный материал для установки на позиционный регулятор

Фильтр-регулятор

Цельнометаллическая модель из латуни, покрытая черным лаком, фильтрующий элемент из бронзы, 40 мкм, с конденсатоотводчиком.

Макс. давление на входе 16 бар (232 psi), на выходе регулируется в диапазоне 1,4 ... 6 бар (20 ... 90 psi)

6 Технические характеристики, касающиеся взрывозащиты

6.1 ATEX / Российский ГОСТ / Украинский ГОСТ

6.1.1 Взрывонепроницаемая оболочка

| | |
|------------------------|--------------------------------------|
| Маркировка: | II 2G Ex d II C T4/T5/T6 |
| Свидетельство образца: | DMT 02 ATEX E 029 X |
| Тип: | TZIDC-220 Doc. 901132 |
| Группа приборов: | II 2G |
| Стандарты: | EN 60079-0: 2009 EN 60079-1: 2007 |

Электрические характеристики

| | |
|-------------|--------------|
| Напряжение: | ≤ 30 В AC/DC |
| Сила тока: | ≤ 20 мА |

Данные пневмосистемы

| | |
|-------------------|---------|
| Давление питания: | ≤ 6 бар |
|-------------------|---------|

| | |
|----------------------------|---|
| Технические характеристики | T4: -40 °C < T _{amb} < 85 °C T5: -40 °C < T _{amb} < 80 °C T6: -40 °C < T _{amb} < 65 °C |
|----------------------------|---|

Особые условия для ATEX, взрывонепроницаемая оболочка



ОПАСНОСТЬ – риск взрыва!

Горячие компоненты внутри прибора могут стать причиной взрыва.
Ни в коем случае не открывать прибор сразу же после его выключения. Следует всегда выждать не менее 4 минут прежде, чем открывать прибор!

- Перед окончательным монтажом пользователь принимает решение касательно будущей эксплуатации устройства, либо А) в качестве прибора с видом защиты от взрыва „Ex i“ или В) в качестве прибора с видом защиты от взрыва „Ex d“ и оставляет стойкую отметку о выбранном виде использования на фирменной табличке.
При стойкой маркировке необходимо учитывать также специфические условия окружающей среды например, химическую коррозию. Выбранный вид использования может быть изменен только изготовителем после повторной проверки.
- Варианты, которые согласно сертификату имеют тип защиты "Искробезопасность", запрещено использовать как искробезопасные, если до этого они эксплуатировались с типом защиты от возгорания "Взрывонепроницаемая оболочка".
- Любые пользовательские манипуляции с прибором запрещены. Вносить изменения в конструкцию прибора разрешается только его изготовителю или эксперту по взрывозащите.
- Степень защиты IP 65 / NEMA 4x обеспечивается только при установленном брызгозащитном устройстве. Ни в коем случае не эксплуатировать устройства без брызгозащиты.
- Эксплуатация допускается только с применением воздуха, не содержащего масла, воды или пыли. Не используйте горючие газы, кислород или обогащенные кислородом газы.
- Места ввода кабелей и проводов промазать защитным kleem (средняя прочность) для защиты от прокручивания и ослабевания.
- При повышенном врачающем усилии вследствие износа вала для определения положения (сильное рассогласование) необходимо заменить втулки скольжения.

- При работе позиционного регулятора с температурой окружающей среды выше 60 °C (140 °F) или ниже -20 °C (-4 °F) должна существовать гарантия того, что используются кабельные вводы и кабели, пригодные для рабочей температуры, соответствующей максимальной температуре окружающей среды плюс 10 K или минимальной температуре окружающей среды.



ВНИМАНИЕ - риск повреждения компонентов!

При повреждении уплотнительной поверхности взрывозащиты "Ex d" не обеспечивается. С крышкой корпуса обращаться осторожно. Класть крышку корпуса следует только на гладкую и чистую поверхность!

6.1.2 Эксплуатация в качестве искробезопасного производственного оборудования

| | |
|-------------|---|
| Маркировка: | II 2 G Ex ia IIC T6 resp. T4 Gb II 2 G Ex ib IIC T6 resp. T4 Gb II 3 G Ex ic IIC T6 resp. T4 Gc |
|-------------|---|

| | |
|------------------------|--------------------|
| Свидетельство образца: | TÜV 02 ATEX 1834 X |
|------------------------|--------------------|

| | |
|------------|---|
| Тип: | TZIDC-220 |
| Стандарты: | EN 60079-0:2009 EN 60079-11:2007 EN 60079-27:2008 |

| Температурный класс | Диапазон температур окружающей среды |
|---------------------|--------------------------------------|
| T4 | -40 ... 85 °C |
| T6 1) | -40 ... 40 °C |

- 1) При использовании сменного модуля "Цифровая обратная связь" в классе температуры T6 максимально допустимый диапазон температур окружающей среды от -40 ... 35 °C (-40 ... 95 °F).

Электрические данные для ia/ib/ic для группы IIIB/IIC

С взрывозащитой типа искробезопасная цепь Ex i IIC разрешается только подключение к сертифицированному блоку питания FISCO или барьеру или блоку питания с максимальными характеристиками согласно следующей таблице:

| | |
|--------------------------------------|--|
| Сигнальный контур (клемма +11 / -12) | Напряжение = 24 В Ток = 250 мА Мощность = 1,2Вт Характеристика = линейная $L_i < 10 \mu\text{Г}$ $C_i < 5 \text{ нФ}$ |
|--------------------------------------|--|

| | |
|--|--|
| Переключающий вход аварийного отключения (клемма +85 / -86) | У _i = 30 В С _i = 3,7 нФ L _i пренебрежительно малое значение |
| Механическое цифровое сообщение обратной связи ²⁾ (клеммы лимит 1 +51 / -52 или лимит 2 +41 / -42) | Максимальные значения см. в свидетельстве об испытании образца по нормам ЕС № PTB 00 ATEX 2049 X |

- 2) При использовании бесконтактного выключателя SJ2_S1N (NO) позиционный регулятор разрешается применять только в диапазоне температуры окружающей среды -25 ... 85 °C (-13 ... 185 °F).

Особые условия для ATEX, эксплуатация в качестве искробезопасного производственного оборудования

- Перед окончательным монтажом пользователь принимает решение касательно будущей эксплуатации устройства, либо А) в качестве прибора с видом защиты от взрыва "взрывобезопасный" „Ex i“ или Б) в качестве прибора с видом защиты от взрыва „Ex d“ и оставляет стойкую отметку о выбранном виде использования на фирменной табличке. При стойкой маркировке необходимо учитывать также специфические условия окружающей среды например, химическую коррозию. Выбранный вид использования может быть изменен только изготовителем после повторной проверки.
- Варианты, которые согласно специальной сертификации также соответствуют типу взрывозащиты «Взрывонепроницаемая оболочка», не могут искробезопасно использоваться после применения в типе взрывозащиты «Взрывонепроницаемая оболочка».

6.2 IECEx

6.2.1 Взрывонепроницаемая оболочка

Маркировка: Ex d IIC T4/T5/T6

Свидетельство образца: IECEx BVS 07.0030X, Issue No.: 0

Тип: TZIDC-220

Класс нагревостойкости: T4, T5, T6

Допустимая температура окружающей среды:
T4: -40 °C < T_{amb} < 85 °C
T5: -40 °C < T_{amb} < 80 °C
T6: -40 °C < T_{amb} < 65 °C

Стандарты: IEC 60079-0: 2011
IEC 60079-1: 2007

Электрические характеристики

Напряжение: ≤ 30 В AC/DC

Сила тока: ≤ 20 mA

Данные пневмосистемы

Давление питания: ≤ 6 бар

Технические характеристики
T4: -40 °C < T_{amb} < 85 °C
T5: -40 °C < T_{amb} < 80 °C
T6: -40 °C < T_{amb} < 65 °C

Особые условия для IECEx, взрывонепроницаемая оболочка

- Позиционер рассчитан на максимально допустимую температуру окружающей среды 40 ... 85 °C.
- При работе позиционера с температурой окружающей среды выше 60 °C или ниже -20 °C должна существовать гарантия того, что используются кабельные вводы и кабели, пригодные для рабочей температуры, соответствующей максимальной температуре окружающей среды плюс 10 K или минимальной температуре окружающей среды.
- Варианты, которые согласно сертификату имеют тип защиты "Искробезопасность", запрещено использовать как искробезопасные, если до этого они эксплуатировались с типом защиты от возгорания "Взрывонепроницаемая оболочка".

6.2.2 Эксплуатация в качестве искробезопасного производственного оборудования

| | |
|---------------|---------------------------------------|
| Маркировка: | Ex ia IIC T6 resp. T4 Gb |
| Сертификат №: | IECEx TUN 04.0015X |
| Издание: | 5 |
| Тип: | TZIDC-220 |
| Стандарты: | IEC 60079-0:2011 IEC 60079-11:2011 |

| Температурный класс | Диапазон температур окружающей среды |
|---------------------|--------------------------------------|
| T4 | -40 ... 85 °C |
| T6 1) | -40 ... 40 °C |

- 1) При использовании сменного модуля "Цифровая обратная связь" в классе температуры T6 максимально допустимый диапазон температур окружающей среды от -40 ... 35 °C (-40 ... 95 °F).

Электрические данные TZIDC-220 для ia(ib/ic для группы IIIB/IIC

| | |
|---|--|
| С взрывозащитой типа искробезопасная цепь Ex i IIC разрешается только подключение к сертифицированному блоку питания FISCO или барьеру или блоку питания с максимальными характеристиками согласно следующей таблице: | |
| Сигнальный контур (клемма +11 / -12 или + / -) | Напряжение = 24 В Ток = 250 mA Мощность = 1,2Вт Характеристика = линейная |

Альтернативно разрешается использовать также следующие вставные модули с контактными штырями:

| | |
|--|--|
| С взрывозащитой типа искробезопасная цепь Ex i IIC только для подключения к сертифицированной искробезопасной цепи тока с максимальными значениями | |
| Сменный модуль для переключающего входа аварийного отключения (клеммы +51 / -52 или +85 / -86) | U _i = 30 В I _i = 320 mA P _i = 1,1 Вт C _i = 3.7 нФ L _i пренебрежительно малое значение |

Особые условия для IECEx, эксплуатация в качестве искробезопасного производственного оборудования

Особые условия для безопасного использования искробезопасных позиционеров:

Локальный интерфейс связи (LKS) приборов TZIDC и TZIDC-200 разрешается использовать только за пределами взрывоопасной зоны с U_m ≤ 30 В DC.

Особые условия для безопасного использования позиционеров, имеющих маркировку Ex nA II T6 или Ex nl IIC T6:

к коммутационным цепям в зоне 2 разрешается подключать только приборы, которые пригодны для эксплуатации на взрывоопасных участках, относящихся к зоне 2, и для условий, преобладающих в месте использования.

Присоединение, разъединение, а также подключение электрических цепей к напряжению допускается только во время монтажа, технического обслуживания и ремонта.

Примечание: совпадение по времени взрывоопасной атмосферы с монтажными, ремонтными работами и техобслуживанием считается очень маловероятным.

Для коммутационной цепи „Механическое цифровое ответное сообщение“ необходимо за пределами прибора принять меры к тому, чтобы при временных неисправностях номинальное напряжение не превышалось более, чем на 40 %.

В качестве носителя дополнительной пневматической энергии разрешается использовать только негорючие газы.

Разрешается использовать только подходящие кабельные вводы, которые соответствуют требованиям IEC 60079-15.

6.3 FM / CSA

6.3.1 FM Approval

TZIDC-220 Positioner, Model V18350-a014b3cd4ef
IS/I,II,III/1/ABCDEFG/T6,T5,T4 Ta = 40 °C, 55 °C, 85 °C-901265
Entity, FISCO

| Entity and FISCO Parameters | | | | | | |
|-----------------------------|--------|--------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| Terminals | Type | Groups | Parameters | | | |
| | | | V _{max} | I _{max} | P _i | C _i |
| +11 / -12 | Entity | A-G | 24 V | 250 mA | 1.2 W | 2.8 nF |
| +11 / -12 | FISCO | A-G | 17.5 V | 360 mA | 2.52 W | 2.8 nF |
| +11 / -12 | FISCO | C-G | 17.5 V | 380 mA | 5.32 W | 2.8 nF |
| +51 / -52 | Entity | A-G | 16 V | 20 mA | - | 2.8 nF |
| +41 / -42 | Entity | A-G | 16 V | 20 mA | - | 2.8 nF |
| +85 / -86 | Entity | A-G | 30 V | - | - | 3.7 nF |

NI/I/2/ABCD/T6,T5,T4 Ta = 40 °C, 55 °C, 85 °C
S/II,III/2/EFG//T6,T5,T4 Ta = 40 °C, 55 °C, 85 °C

Enclosure type 4x

a = Case/mounting – 1, 2, 3, 4, 5 or 6

b = Output/safe protection – 1, 2, 3 or 4

c = Option modules (shutdown) – 0 or 5

d = Optional mechanical kit for digital position feedback – 0, 1 or 2

e = Design (varnish/coding) – 1 or 2

f = Device identification label – 0, 1 or 2

TZIDC-220 Positioner, Model V18350-a012b3cd4ef

XP/I/2/CD/T6, T5, T4 TA = 82 °C

DIP/II, III/2/FG/T6, T5, T4 Ta = 82 °C

Enclosure type 4x

a = Case/mounting – 1, 2, 3, 4, 5 or 6

b = Output/safe protection – 1, 2, 3 or 4

c = Option modules (shutdown) – 0 or 5

d = Optional mechanical kit for digital position feedback – 0, 1 or 2

e = Design (varnish/coding) – 1 or 2

f = Device identification label – 0, 1 or 2

CSA Certification 1555690

Explosion proof; enclosure 4X

Temperature range: -40 ... 85 °C

T5, max. 85 °C ; T6, max. 70 °C

CL I; Div 1; Grp. C-D

CL II; Div 1; Grp. E-F-G

CL III

7 Электрические соединения

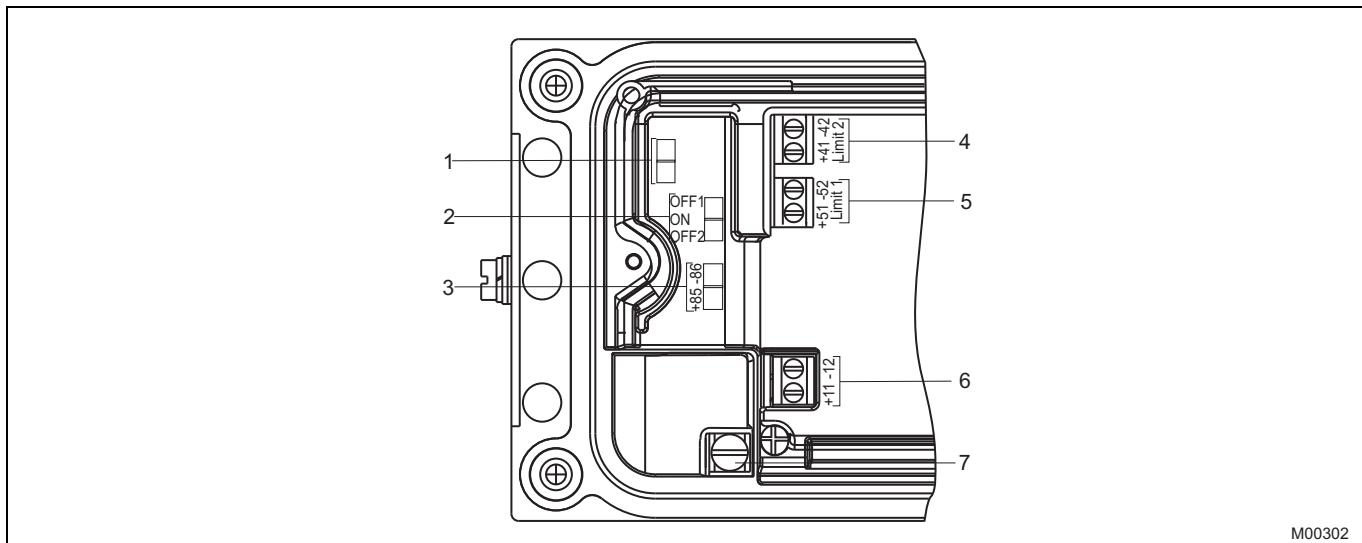
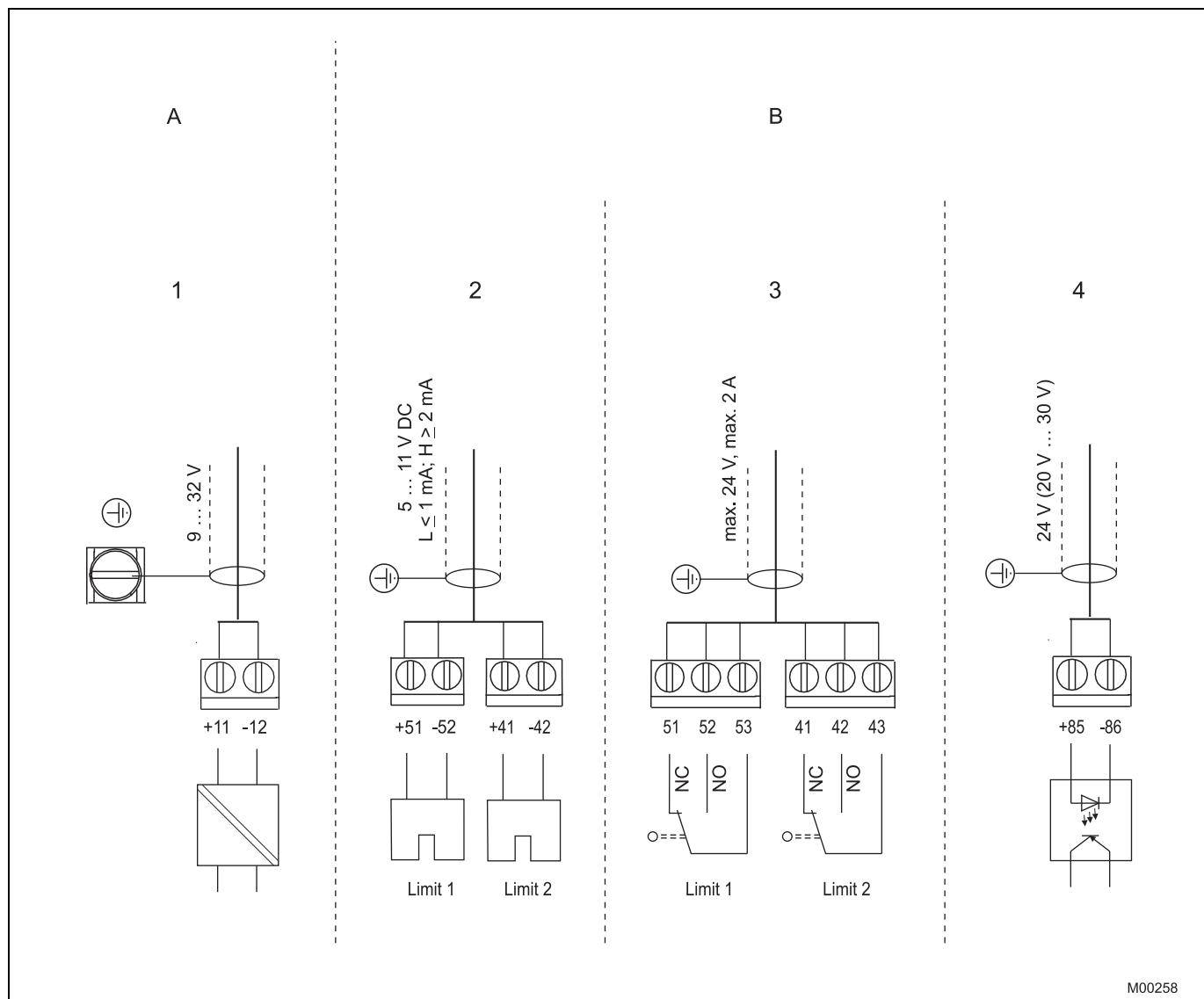


Рис. 6: Положение электрических подсоединений

- | | | | |
|---|--|---|------------------------|
| 1 | не занят | 5 | как позиция 4 |
| 2 | Сервисный выключатель для модуля аварийного отключения | 6 | Подключение шины |
| 3 | Подключения модуля аварийного отключения | 7 | Подключение заземления |
| 4 | Цифровая обратная связь по положению, или бесконтактные выключатели, или микровыключатели 24 В | | |



M00258

Рис. 7: Положение электрических вводов

A Базовое устройство
B Опции

- 1 Шинная панель, с питанием по шине
- 2 Щелевые инициаторы
- 3 Микровыключатель
- 4 Модуль Shutdown



Внимание!

Кабельные экраны должны быть как можно короче и установлены с обоих сторон

8 Габариты

все размеры в мм (дюймах)

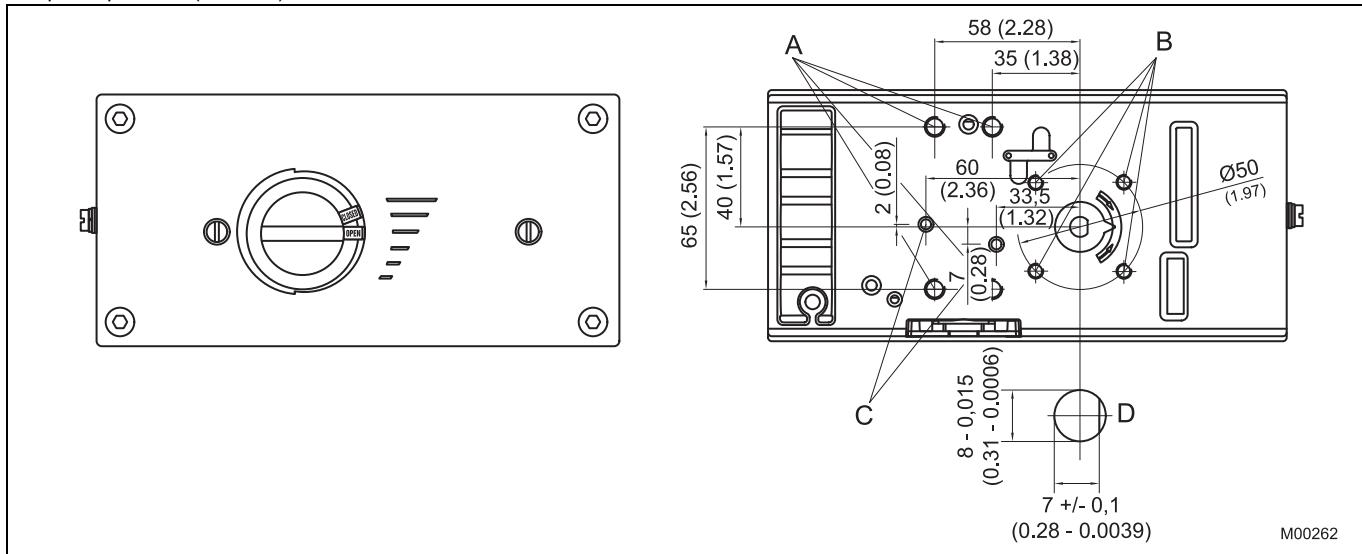


Рис. 8: Вид сверху

- A Резьбовое отверстие M8 (10 мм глубиной)
- B Резьбовое отверстие M6 (8 мм глубиной)

- C Резьбовое отверстие M5 x 0,5 (пневматические выходы для встроенного монтажа)
- D Вал сенсора (показан увеличенным)

M00262

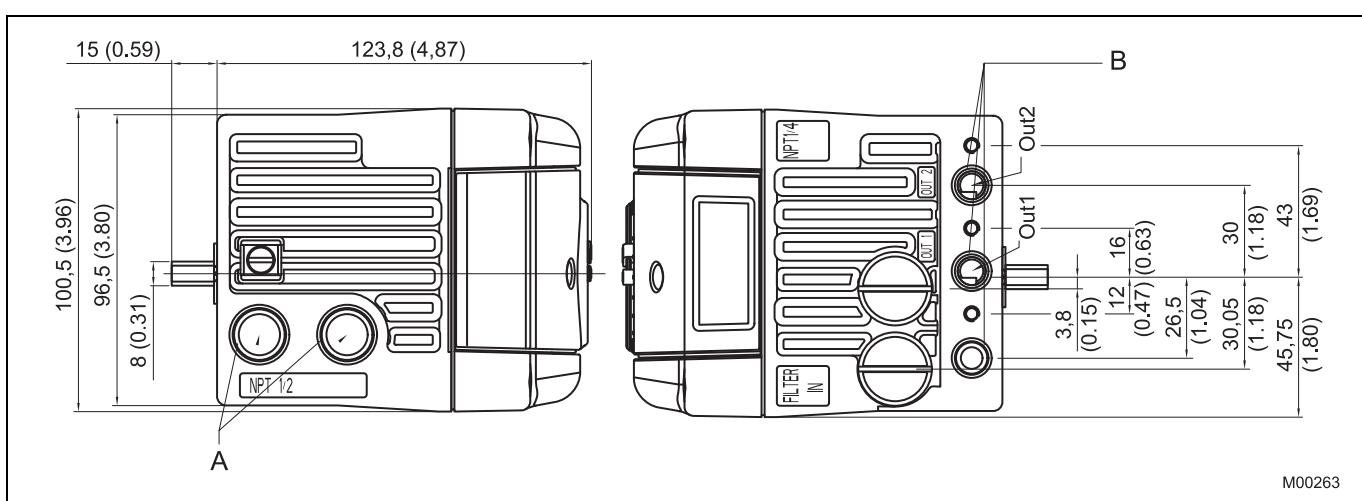


Рис. 9: Вид сбоку (слева и справа)

- A NPT 1/2" или M20 x 1.5

- B Пневматические соединения NPT 1/4" -18 или G1/4"

M00263

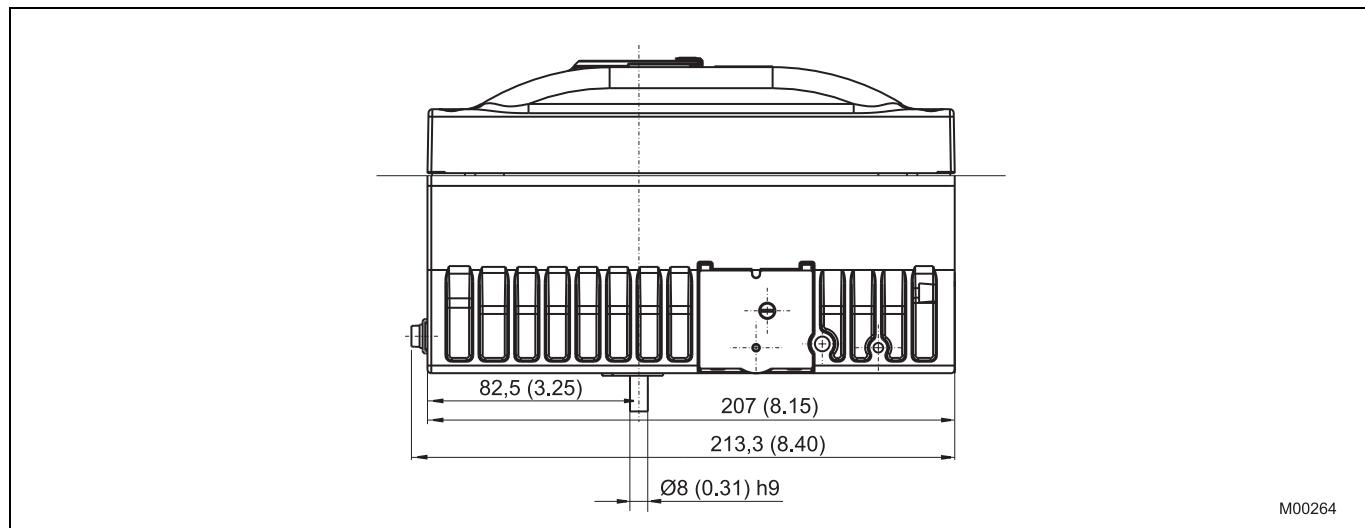
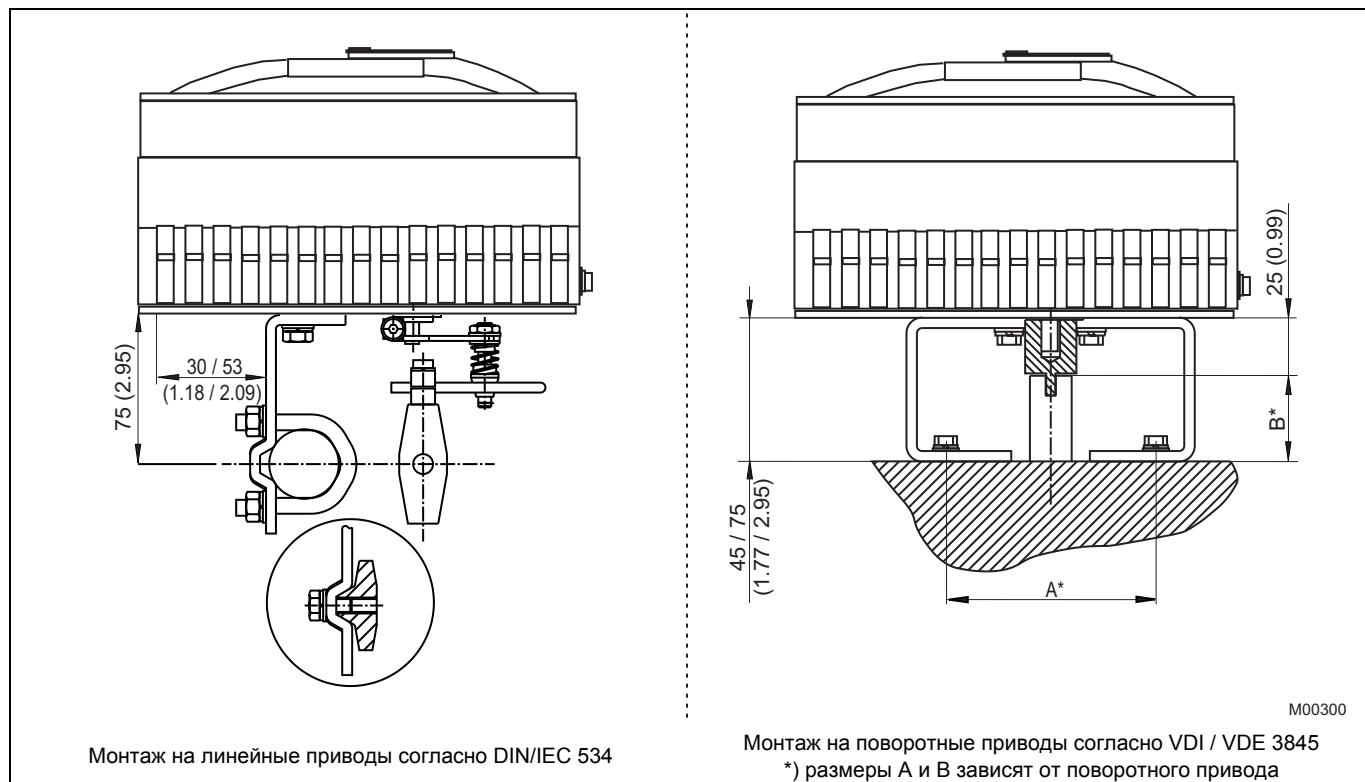


Рис. 10: Вид сзади

А Пневматические соединения, NPT 1/4"-18 или G1/4"



Монтаж на линейные приводы согласно DIN/IEC 534

Монтаж на поворотные приводы согласно VDI / VDE 3845
*) размеры А и В зависят от поворотного привода

Рис. 11: Размерные чертежи

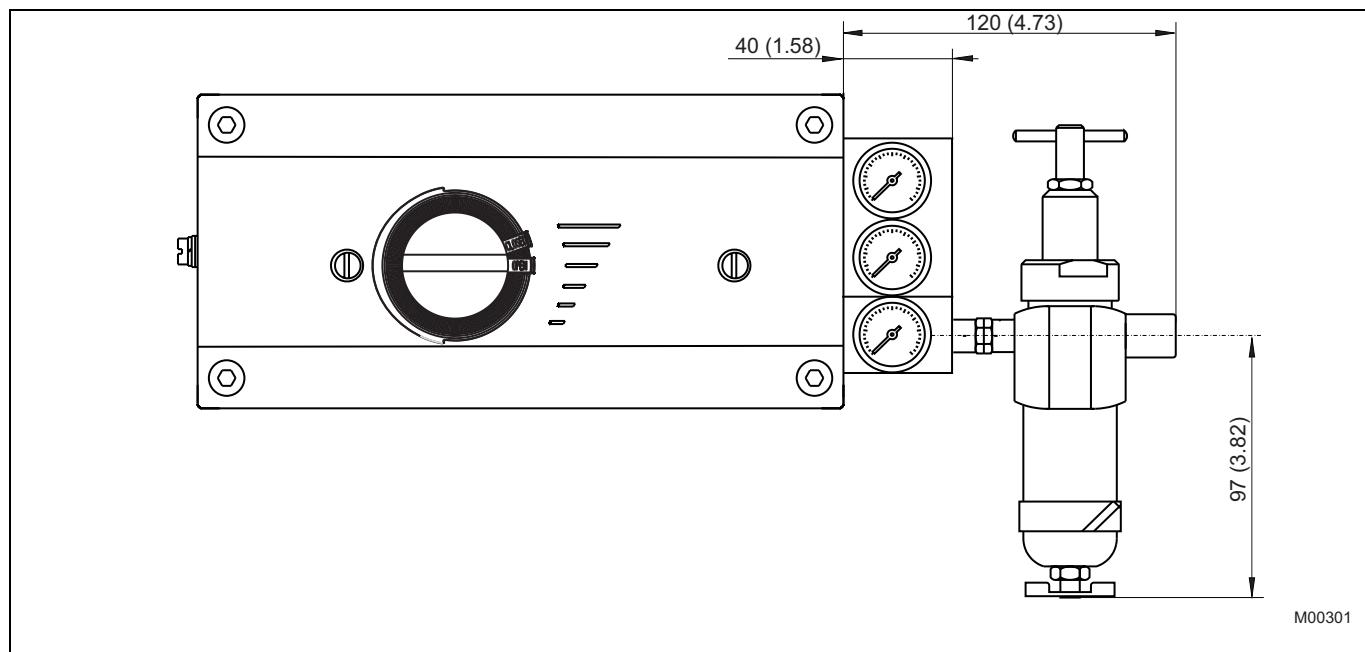


Рис. 12: Позиционный регулятор TZIDC-220 с установленным блоком манометров и фильтром-регулятором

9 Информация для заказа

| Код варианта | 1 - 6 | Основной номер для заказа | | | | | | | | | | | Доп. № д. зак. |
|--|--------|---------------------------|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|-------------------|
| | | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | |
| Электропневматический позиционный регулятор TZIDC-220, для FOUNDATION Fieldbus, интеллектуальный, настраиваемый | V18350 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | XX |
| Корпус / монтаж | | | | | | | | | | | | | XX |
| Корпус из алюминия, покрытый лаком, для установки на линейные приводы по стандарту DIN / IEC 534 / NAMUR или на поворотные приводы по стандарту VDI / VDE 3845 | | 1 | 0 | | | | | | | | | | |
| Корпус из алюминия, покрытый лаком, с механическим индикатором положения, для установки на линейные приводы по стандарту DIN / IEC 534 / NAMUR или на поворотные приводы по стандарту VDI / VDE 3845 | | 2 | 0 | | | | | | | | | | |
| Корпус из алюминия, покрытый лаком, для встроенной установки на регулирующие клапаны (см. габаритный чертеж) | | 3 | 0 | | | | | | | | | | |
| Корпус из алюминия, покрытый лаком, с механическим индикатором положения, для встроенной установки на регулирующие клапаны (см. габаритный чертеж) | | 4 | 0 | | | | | | | | | | |
| Корпус из алюминия, покрытый лаком, для установки на поворотные приводы по стандарту VDI / VDE 3845 с увеличенным до 270° углом поворота | | 5 | 0 | | | | | | | | | | |
| Корпус из алюминия, покрытый лаком, с механическим индикатором положения, для установки на поворотные приводы по стандарту VDI / VDE 3845 с увеличенным до 270° углом поворота | | 6 | 0 | | | | | | | | | | |
| Обслуживание | | | | | | | | | | | | | |
| С панелью управления (встроена в крышку корпуса) и дисплеем | | | | | | | | 1 | | | | | |
| Взрывозащита | | | | | | | | | | | | | |
| ATEX Ex d II C T4/T5/T6 Gb | | | | | | | | | 1 | | | | |
| FM / CSA Class 1, Div. 1, Group C-D (Explosion-Proof) | | | | | | | | 1) | 2 | | | | |
| ATEX II 2 G Ex ia IIC T6 соотв. T4 Gb + Ex d | | | | | | | | | 3 | | | | |
| FM / CSA искробезопасность | | | | | | | | 1) | 4 | | | | |
| IECEx ia IIC T6 соотв. T4 Gb | | | | | | | | | 5 | | | | |
| IECEx Ex d II C T4/T5/T6 Gb | | | | | | | | | 6 | | | | |
| ГОСТ России - Ex d IIIC T4 / T5 / T6 | | | | | | | | | D | | | | |
| Управляющий выход / безопасное положение (при отказе) | | | | | | | | | | | | | |
| Однократного действия, воздух удаляется из сервопривода | | | | | | | | | 1 | | | | |
| Однократного действия, сервопривод блокируется | | | | | | | | | 2 | | | | |
| Двойного действия, воздух удаляется из сервопривода | | | | | | | | | 3 | | | | |
| Двойного действия, сервопривод блокируется | | | | | | | | | 4 | | | | |
| Соединения | | | | | | | | | | | | | |
| Кабель: резьба M20 x 1,5, воздуховод: резьба G 1/4 | | | | | | | | | 1 | | | | |
| Кабель: резьба M20 x 1,5, воздуховод: резьба 1/4-18 NPT | | | | | | | | | 2 | | | | |
| Кабель: резьба 1/2-14 NPT, воздуховод: резьба 1/4-18 NPT | | | | | | | | | 3 | | | | |
| Кабель: резьба G 1/2, воздуховод: резьба Rc 1/4 | | | | | | | | | 7 | | | | |

Продолжение на следующей стр.

- 1) Только с кабельным соединением типа резьба NPT

| Основной номер для заказа | | | | | | | | | | | | | | | | | Доп. № д. зак. |
|--|--------|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|--------|--|--|--|-------------------|
| Код варианта | 1 - 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | | |
| Электропневматический позиционный регулятор TZIDC-220, для FOUNDATION Fieldbus, интеллектуальный, настраиваемый | V18350 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | | | | XX |
| Опциональное расширение с модулем отключения | | | | | | | | | | | | | 0 | | | | |
| Отсутствует | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Сменный модуль для реализации функции отключения | | | | | | | | | | | | | 2) 5 | | | | |
| Опциональное расширение с механическим комплектом для цифровой | | | | | | | | | | | | | 0 4 | | | | |
| Отсутствует | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Механический комплект для цифровой сигнализации положения с бесконтактными выключателями SJ2-SN (Н3 или логическая 1) | | | | | | | | | | | | | 3) 1 4 | | | | |
| Механический комплект для цифровой сигнализации положения с бесконтактными выключателями SJ2-S1N (НР или логический 0) | | | | | | | | | | | | | 4) 2 4 | | | | |
| Механический комплект для цифровой сигнализации положения с микропереключателями 24 В AC / DC (в виде переключающих контактов) | | | | | | | | | | | | | 5) 3 4 | | | | |
| Дизайн (окраска / маркировка) | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Стандартное исполнение | | | | | | | | | | | | | 1 | | | | |
| Прочее | | | | | | | | | | | | | 2 | | | | |
| Табличка для маркировки измерительной точки | | | | | | | | | | | | | 0 | | | | |
| Отсутствует | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Табличка с надписью, с отдельной наклейкой | | | | | | | | | | | | | 6) 1 | | | | |
| Табличка с надписью, с отдельной табличкой из нержавеющей стали 11,5 мм x 60 мм | | | | | | | | | | | | | 6) 2 | | | | |
| Язык документации | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Немецкий | | | | | | | | | | | | | M1 | | | | |
| Итальянский | | | | | | | | | | | | | M2 | | | | |
| Испанский | | | | | | | | | | | | | M3 | | | | |
| Французский | | | | | | | | | | | | | M4 | | | | |
| Английский | | | | | | | | | | | | | M5 | | | | |
| Шведский | | | | | | | | | | | | | M7 | | | | |
| Финский | | | | | | | | | | | | | M8 | | | | |
| Польский | | | | | | | | | | | | | M9 | | | | |
| Португальский | | | | | | | | | | | | | MA | | | | |
| Русский | | | | | | | | | | | | | MB | | | | |
| Чешский | | | | | | | | | | | | | MC | | | | |
| Голландский | | | | | | | | | | | | | MD | | | | |
| Датский | | | | | | | | | | | | | MF | | | | |
| Греческий | | | | | | | | | | | | | MG | | | | |
| Латышский | | | | | | | | | | | | | ML | | | | |
| Венгерский | | | | | | | | | | | | | MM | | | | |
| Эстонский | | | | | | | | | | | | | MO | | | | |
| Болгарский | | | | | | | | | | | | | MP | | | | |
| Румынский | | | | | | | | | | | | | MR | | | | |
| Словацкий | | | | | | | | | | | | | MS | | | | |
| Литовский | | | | | | | | | | | | | MU | | | | |
| Словенский | | | | | | | | | | | | | MV | | | | |
| Заводское свидетельство | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Заводское свидетельство 2.1 в соотв. с EN 10204 (DIN 50049-2.1) с расширенным текстом позиции | | | | | | | | | | | | | CF2 | | | | |
| Заводской сертификат 2.2 ст. EN 10204 (DIN 50049-2.2) | | | | | | | | | | | | | CF3 | | | | |
| Сертификат приемочных испытаний | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Сертификат приемочных испытаний 3.1 по EN 10204 | | | | | | | | | | | | | CBA | | | | |

Продолжение на следующей стр.

- 2) Доступно только для исполнения ATEX
- 3) Без IECEx
- 4) Доступно только для температуры окружающей среды в диапазоне -25 ... 85 °C, без IECEx
- 5) Доступно только для исполнения Ex d
- 6) В текстовом виде, не более 16 символов

9.1 Принадлежности

| Принадлежности | Номер заказа |
|--|--------------|
| Монтажная консоль | |
| Монтажная консоль EDP300 / TZIDC для поворотных приводов на 90°, монтаж согласно VDI / VDE 3845 Консоль с размером A/B 80/20 мм (для алюминиевого корпуса) | 319603 |
| Монтажная консоль EDP300 / TZIDC для поворотных приводов на 90°, монтаж согласно VDI / VDE 3845 Консоль с размером A/B 80/30 мм (для алюминиевого корпуса) | 319604 |
| Монтажная консоль EDP300 / TZIDC для поворотных приводов на 90°, монтаж согласно VDI / VDE 3845 Консоль с размером A/B 130/30 мм (для алюминиевого корпуса) | 319605 |
| Монтажная консоль EDP300 / TZIDC для поворотных приводов на 90°, монтаж согласно VDI / VDE 3845 Консоль с размером A/B 130/50 мм (для алюминиевого корпуса) | 319606 |
| Рычаг | |
| Рычаг EDP300 / TZIDC 30 мм | 7959151 |
| Рычаг EDP300 / TZIDC 100 мм | 7959152 |
| Адаптер | |
| TZIDC переходник (осевой соединитель) для поворотных приводов согласно VDI / VDE 3845 | 7959110 |
| Осевой адаптер с геометрическим замыканием TZIDC | 7959371 |
| Блок манометров | |
| Блок манометров TZIDC, 0,6 МПа, одностороннего действия, резьба G 1/4 in. | 7959364 |
| Блок манометров TZIDC, 0,6 МПа, одностороннего действия, резьба Rc 1/4 in. | 7959358 |
| Блок манометров TZIDC, 0,6 МПа, одностороннего действия, NPT-резьба 1/4 in. | 7959360 |
| Блок манометров TZIDC, 0,6 МПа, двустороннего действия, резьба G 1/4 in. | 7959365 |
| Блок манометров TZIDC, 0,6 МПа, двустороннего действия, резьба Rc 1/4 in. | 7959359 |
| Блок манометров TZIDC, 0,6 МПа, двустороннего действия, NPT 1/4 in. | 7959361 |
| Фильтр-регулятор | |
| Фильтр-регулятор TZIDC из латуни, разъемы - резьба G 1/4 включая материал для монтажа на блоке манометров | 7959119 |
| Фильтр-регулятор TZIDC из латуни, разъемы - резьба 1/4-18 NPT, включая материал для монтажа на блоке манометров | 7959120 |
| Монтажный комплект | |
| Монтажный комплект для линейных приводов EDP300 / TZIDC, рабочий ход 10 - 35 мм | 7959125 |
| Монтажный комплект для линейных приводов EDP300 / TZIDC, рабочий ход 20 - 100 мм | 7959126 |
| Комплект для монтажа EDP300 / TZIDC к устройству управления для вынесенного датчика перемещения (для монтажа на стене и трубе) | 7959381 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа Fisher 1051-30, 1052-30 | 7959214 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа 1061, размер 130 | 7959206 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа Fisher 471 | 7959195 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа 657 / 667, размеры 10 - 90 мм | 7959177 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа Fisher Gulde 32/34 | 7959344 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа Gulde DK | 7959161 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа Keystone 79U/E-002(S) ... 79U/E-181(S) | 7959147 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа Masoneilan CAMFLEX II, VARIMAX, MINITORK II | 7959144 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа Masoneilan VariPak 28000, серия | 7959163 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа MaxFlo MaxFlo | 7959140 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа NAF 791290 | 7959207 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа NAMUR ход 100 - 170 мм | 7959339 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа NELES BC6-20, B1C6-20, BJ8-20, B1J8-20 | 7959146 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа клапанов Nuovo Pignone, рычаги для линейных приводов, длина 150 - 250 мм | 7959210 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа Samson 241, 271, 3271 | 7959145 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа Samson 3277 | 7959136 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа Schubert&Salzer GS 8020 / 8021 / 8023 | 7959200 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа SED ход 100 мм | 7959141 |
| Комплект EDP300 / TZIDC для монтажа UhdeTyp 4 ход 400 мм изогнутый | 7959500 |
| Кабельный сальник | |
| TZIDC-200 1 x Ex d кабельный сальник M20 x 1,5, 1 заглушка M20 x 1,5, фиксирующий клей | 7959244 |
| TZIDC-200 2 x Ex d кабельный сальник M20 x 1,5, фиксирующий клей | 7959245 |
| TZIDC-200 1 x Ex d кабельный сальник 1/2 in. NPT, 1 заглушка 1/2 in. NPT, фиксирующий клей | 7959246 |
| TZIDC-200 2 x Ex d кабельный сальник 1/2 in. NPT, фиксирующий клей | 7959247 |

Контакты

Астана +7(77172)727-132
Волгоград (844)278-03-48
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Казань (843)206-01-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Москва (495)268-04-70
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новосибирск (383)227-86-73
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Уфа (347)229-48-12

единий адрес: ab_@nt-rt.ru | www.abcontrol.nt-rt.ru